

Organe officiel de l'Etat de la Louisiane. Le plus ancien journal quotidien Français des Etats-Unis.

CINQ SOUS



LE NUMERO

Fondée en 1827

Official organ of the State of Louisiana. The oldest French daily newspaper in the United States.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE LITTÉRATURE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS

Le seul journal quotidien publié en Français aux Etats-Unis, excepté à New York et San Francisco

The only French daily newspaper in the United States, outside of New York and San Francisco

VOLUME 89

NOUVELLE-ORLÉANS VENDREDI MATIN 2 MARS 1917

NUMÉRO 193

DERNIERES DEPECES DU MONDE ENTIER

LA FOURBERIE ET L'ASTUCE DE L'ALLEMAGNE ONT ÉTÉ DÉMASQUÉES UN TRÂITRE COUP RÉPUDIÉ PAR LE JAPON ET LE MEXIQUE

LES SOCIALISTES ET M WILSON

MESSAGE FELICITANT LE PRÉSIDENT DE SA DERNIERE MANIFESTATION PACIFISTE.

ILS FIRENT ERREUR COMMUNE

PAS DE TRANSFORMATION MONDIALE EN PARADIS TERRESTRE.

La société idéale des nations est fort probable... dans un avenir bien lointain.

(Du Figaro.)

Le parti socialiste vient d'adresser un message au président Wilson pour le féliciter de sa dernière manifestation pacifiste. Je ne ferai pas le reproche aux signataires d'accepter la formule wilsonnienne de "la paix sans victoire," puisqu'il paraît qu'un mal compris la pensée du Président. L'exégèse a établi, en effet, que "la paix sans victoire" n'était pas incompatible avec la défaite de l'Allemagne. Admettons donc que c'est cette paix-là que les socialistes appellent de tous leurs vœux.

Le message que leur est venue avec M. Wilson serait plutôt d'imaginer que dès le lendemain de la guerre le monde va se transformer soudain en un sorte de paradis terrestre, où le Droit et la Justice régneront souverainement sur les âmes. Le nom de ce lieu de délices est déjà trouvé, c'est la Société des Nations. Le message américain en a fait une description qui nous a séduits dès le premier jour, et quant à nous, nous ne faisons pas de réserves que sur la date de l'inauguration.

Les socialistes la fixent à la conclusion même de la paix. C'est là qu'éclate, à notre avis, le défaut essentiel de la doctrine qui supprime le temps, la lente élaboration des choses humaines et qui néglige les transitions. Combien en aura-t-elle et de quelle nature entre la société actuelle et celle que construisent ces rêveurs? Ils ne se préoccupent jamais des déceptions qui attendent l'humanité à chaque retard. Pourtant c'est toute la question. Il ne faut jamais dire ni aux individus ni aux peuples que le bonheur est trop proche d'eux, car ils ne s'appliquent point alors à le mériter et négligent les efforts pour l'atteindre. Un désastre les surprend et les ablme; ils n'y sont pas préparés, les ressorts de la volonté sont tendus. Le véritable optimisme consiste à croire le bonheur certain, mais toujours renvoyé à une époque indéterminée. Cette confiance, sous condition, est une source d'énergie.

Ne doutons point, par conséquent, d'une société idéale des nations, dans un avenir plus ou moins lointain! Tâchons seulement d'arriver à l'état de nation libre et forte, et bien maîtresse de ses destinées. C'est la meilleure façon d'aider le rêve à devenir réalité.

ALFRED CAPIUS,
de l'Académie française.

Nouveaux bacs à vapeur.

Deux nouveaux ferry-boats, sont arrivés à la Nouvelle-Orléans, et feront des voyages entre notre ville, Marrero et Westwego. Ces ferry-boats ont été construits à Jeffersonville, Indiana.

ECHOS DU VIEUX MONDE

MESURES D'ECONOMIE DOMESTIQUE PRISES PAR LE GOUVERNEMENT HELVETIQUE

VOIE FERRÉE RUSSO-FRANÇAISE

PREMIERS ENVOIS DE VINS ESPAGNOLS A LA SUISSE.

L'auto municipale de Marseille. — Médaille militaire est arrêté pour vol à son patron.

Zurich. — On vient de prendre d'importantes mesures économiques en raison de la situation actuelle très sérieuse. Le département politique a décrété l'inventaire de tous les approvisionnements indigènes de combustibles minéraux, soit charbon, briquettes et coke existant en Suisse le 21 janvier, 1917, exception faite de ceux dont disposent les particuliers pour les besoins de leur ménage et autres usages analogues et dont le montant est inférieur à 10 tonnes.

Tous ceux qui n'ont pas fait connaître leur stock jusqu'au 5 février 1917 à l'office central des charbons à Bâle sont passibles d'une amende jusqu'à 10,000 francs. Le conseil fédéral a, en outre, pris un arrêté autorisant les usines à gaz à contigenter leur livraison et à arrêter des prix plus élevés pour la consommation en plus.

Pétrograd. — Jusqu'à ces derniers temps la communication directe entre la Russie, l'Angleterre et la France était établie par l'itinéraire suivant: Törnée - Haparandi-Kulbo-Christiania-Borgon-Newcastle.

La compagnie de transport de Hulo s'est mise d'accord avec la ligne Wilson pour établir une ligne directe entre Tranjon et Hulo. De Tranjon à Haparandi seront établis des trains spéciaux en correspondance avec les dépôts des bateaux. Par cette nouvelle voie le trajet Paris Pétrograd s'effectuera en huit jours.

Nîmes. — Les premiers envois de vins espagnols à la Suisse ont commencé à embarquer dans le port de Cette. On sait que 710,000 hectolitres de vins espagnols seront ainsi exportés à travers le territoire français pour le ravitaillement de la Suisse. Les viticulteurs voient dans cette exportation une conséquence néfaste pour le marché français où les vins espagnols qui tenaient assez haut cours vont de ce fait augmenter leur taux dans des proportions inabordable.

Toulouse. — Le Conseil Municipal vient de voter une somme de 22,500 francs, destinée à couvrir l'achat d'une limousine automobile munie, dit le compte-rendu officiel, des derniers perfectionnements pour le service de la municipalité.

Marseille. — Le nommé Lédu Fermand vingt-trois ans embaumeur a été arrêté à Marseille pour vol de 2,000 francs au préjudice de son patron domicilié à Ivry. Lédu est titulaire de la médaille militaire et de la Croix de Guerre.

LA FOI PUNIQUE-BOCHE SOUS SON HIDEUX ASPECT

La révélation de l'hypocrisie teutonne a indigné nos législateurs—Ils donneront pleins pouvoirs au président Wilson

Texte de la note Zimmermann pour enjoler le Mikado et Carranza. — Promesses de fantoches afin de nuire aux Etats-Unis. — L'encenseur d'une main et le poignard de l'autre. — Le Congrès, indigné, votera carte blanche au grand chef de la nation américaine. — L'union sacrée se prononce comme dans l'héroïque France. — Plus de division de partis devant le péril conjuré.

Dépêche Spéciale à l'Abeille. Washington, D. C., 1er mars. — Le comité des affaires étrangères a fait un rapport affirmatif sur la proposition du sénateur Lodge autorisant le président Wilson à prendre les mesures nécessaires pour protéger les intérêts des Etats-Unis sur la haute mer.

Dépêche Spéciale à l'Abeille. Washington, D. C., 1er mars. — Les journaux de la capitale publient aujourd'hui des articles sensationnels d'une haute importance démontrant la fourberie boche envers les Etats-Unis. Tout en tergiversant à propos de la guerre sous-marine en ce qui concernait les navires américains et protestant avec onction de son "amitié" pour les Etats-Unis, le Kaiser trahissait dans l'ombre un complot afin d'incriminer notre pays dans le cas de guerre entre la République de l'Amérique du Nord et la Germanie. Le gouvernement allemand tâchait, sous main, de persuader le Japon et le Mexique à déclarer la guerre aux Etats-Unis, en promettant au Japon de lui laisser libre l'Océan Pacifique, et en offrant au Mexique de lui faire restituer ses provinces perdues, le Texas, l'Arizona et le Nouveau Mexique.

Une note secrète de herr Zimmermann, ministre des affaires étrangères à Berlin, note envoyée à von Bernstorff, l'ambassadeur d'Allemagne à Washington, pour être transmise à von Eckhardt, l'ambassadeur d'Allemagne au Mexique, étant tombée entre les mains d'agents des Etats-Unis, donne la preuve éclatante de l'hypocrisie du gouvernement allemand.

Voici la traduction de ce document: "Berlin, 19 janvier, 1917 — "Notre intention est d'inaugurer, le premier jour de février une guerre sous-marine sans limite. Néanmoins nous tenons à rester en paix avec les Etats-Unis d'Amérique.

"En cas de non-réussite de notre plan, nous proposons une alliance avec le Mexique sous les conditions suivantes: Nous accorderons au Mexique une aide financière, en général, et nous lui garantissons les moyens de reconquérir ses provinces perdues, — le Nouveau Mexique, le Texas et l'Arizona. A vous de l'occuper des détails de l'affaire.

"Vous êtes prié de communiquer cette offre, très secrètement au président du Mexique, dès que vous serez certain de la déclaration de guerre des Etats-Unis à l'Allemagne. Nous conseillons, au président du Mexique, d'agir de son chef, en s'abouchant avec le Japon et de recommander son approbation à ce plan, offrant aussi de servir de médiateur entre le Japon et l'Allemagne.

LA GUERRE EN EUROPE

RAPPORTS RECENTS DES COMBATS SUR TOUS LES FRONTS.

LUITES SUR TERRE ET SUR MER

LES TEUTONS ONT EVACUE LA VILLE DE BAPAUME.

Grande activité d'artillerie sur le front italien. — Mobilisation obligatoire de citoyens en Germanie.

Dépêche Spéciale à l'Abeille. Berlin, 1er mars. — Le grand état-major général des armées allemandes a annoncé aujourd'hui que les troupes teutonnes ont évacué volontairement et systématiquement leurs positions avancées des deux rives de l'Anere sur le front franco-belge.

Dépêche Spéciale à l'Abeille. Paris, 1er mars. — Les allemands ont évacué la ville de Bapaume. Ils ont établi leurs ouvrages défensifs le long du grand-chemin de Bapaume à Péronne, s'arrêtant à une faible distance de cette dernière ville. Avant de se retirer ils ont détruit leurs abris, leurs entrepôts de provisions et rendu leurs tranchées inhabitables. L'artillerie allemande a faiblement canonné pendant la retraite, mais un nombre de canons lourds montés sur rails sont encore en position à Bapaume.

Dépêche Spéciale à l'Abeille. Londres, 1er mars. — Rapport du quartier général de l'armée britannique sur le front franco-belge: Le village de Gommecourt où les allemands ont opposé pendant longtemps une résistance opiniâtre aux assauts des troupes anglaises a été abandonné par ses défenseurs. Les anglais sont maintenant à un mille de Bapaume. Ils ont été avisés que les allemands avaient fait sauter les tours et les églises à Bapaume, Achiet-le-Petit et Buquoy pour ne pas laisser aux anglais des constructions élevées qui auraient servi comme postes d'observation.

L'avance des troupes britanniques s'est effectuée à la longue et en combattant furieusement depuis le mois de juillet.

Rome, 1er mars. — Le communiqué officiel du ministère de la guerre, déclare:

"Je ne crois pas que le Japon ait eu connaissance de ce plan; même si le Mikado en aurait été informé, je suis convaincu qu'il l'aurait repoussé."

Quant au Mexique, M. Lansing s'est exprimé ainsi: "Nous sommes convaincus que le Mexique aurait écarté la proposition; nos rapports avec le gouvernement de fait de la République au sud des Etats-Unis sont sur le pied d'une amitié qui ferait obstacle aux plans de l'Allemagne."

A l'ambassade du Japon la déclaration suivante a été envoyée aux journaux: "En ce qui concerne la note que l'Allemagne aurait transmise afin de persuader le Japon et le Mexique à déclarer la guerre aux Etats-Unis, nous n'avons aucun avis, mais nous dirons formellement que le gouvernement du Japon rejetterait immédiatement toute proposition qui aurait pour but de briser les rapports amicaux du Japon avec des gouvernements comptant par-

LE BILLET EXTERIEUR

COMMENTAIRES SUR LA REPONSE DE L'ENTENTE AU PRÉSIDENT WILSON.

UN FRANC ET CLAIR LANGAGE

AVANTAGES SUR LES DIPLOMATIES COMPLEXES DU CENTRE.

Berlin et Vienne ont "répondu" à la note par un silence énigmatique et prudent.

La réponse de l'Entente au Président Wilson contient l'expression d'un sentiment de gratitude pour la générosité de ses intentions. J'y ajouterai pour ma part une réelle reconnaissance pour avoir permis à la France et à ses Alliés de tenir un franc et clair langage.

L'Allemagne a l'habitude de troubler l'eau pour rendre sa pêche plus fructueuse. En même temps qu'elle renforce son organisation elle tâche d'affaiblir celle des autres puissances: de là l'ampleur de ses services d'espionnage, la multitude de ses agents, son action incessante et son goût pour les moyens détournés. N'est-ce pas M. de Bismarck qui, en 1864, répondait à notre ambassadeur M. Benedetti, à propos des demandes de cession territoriale sur la rive gauche du Rhin: "Fort bien, alors nous aurons la guerre." Mais faites bien remarquer à S. M. l'Empereur qu'une guerre pareille pourrait devenir, dans certaines éventualités, une guerre à coup de révolution." Et Frédéric II ne s'était-il pas vanté déjà qu'il n'y ait pas une émeute en France sans qu'il y eut mis la main. Cette fois encore l'Allemagne s'est engagée dans des sentiers obliques. La paix à laquelle elle a songé et que par ailleurs elle désire, n'est qu'une paix sournoise, poursuivie dans le but de délier le faisceau des Alliés et de consentir quelques avantages à l'un d'eux afin d'opprimer plus sûrement les autres.

C'est pourquoi l'intervention du Président Wilson a contrarié les projets de Berlin. Nous avons nous-mêmes accueilli avec quelques réserves la note diplomatique du Président américain. Elle nous semblait bien proche de la communication allemande; le ton nous avait causé quelque surprise et nous admettions difficilement que, par un souci d'impartialité que nous jugeons excessif, M. Wilson ne distinguât pas entre les belligérants, les mit pour ainsi dire dans le même sac et placât sur le même pied l'agresseur et ses victimes. La note de l'Entente a sur ce point rétabli les faits et a repoussé avec fermeté mais de façon courtoise une assimilation inexacte et impossible à soutenir devant l'histoire. Ce ne sont pas les choses secondaires que l'essentiel, c'est que le Président de la grande République américaine, homme de justice et de loyauté a abordé la question avec franchise et a réclamé de toutes les nations impliquées dans le conflit une franchise égale.

Sur ce terrain nous devons avoir forcément l'avantage, sur les diplomaties trop complexes de Berlin et de

(Suite 2ème page.)